

Súd: Krajský súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 13Co/1507/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6614206712  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 02. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Danica Kočíčková  
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2016:6614206712.1

## Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici ako súd odvolací, v právnej veci navrhovateľa CALDERSHOT FINANCE LTD., IČO: 5843605, so sídlom 788-790 Finchley Road, London NW11 7TJ, United Kingdom, zast. Mgr. Dagmar Lupínkovou, advokátkou so sídlom Táboreská 966/5, 293 01 Mladá Boleslav, ČR proti odporcovi A. G., nar. XX.XX.XXXX, bytom G. XX/XX, XXX XX P., v konaní o zaplatenie 25 469,67 Kč s prísl., o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Lučenec č. k. 14C/69/2014-44 zo dňa 27. 10. 2014, takto

### rozhodol:

Rozsudok okresného súdu zrušuje a vec mu vracia na ďalšie konanie.

### odôvodnenie:

Odvolaním napadnutým rozsudkom okresný súd žalobu o zaplatenie 25 469,67 Kč s prísl. zamietol. O trovách konania rozhodol podľa ust. § 142 ods. 1 zák. č. 99/1963 Zb., Občiansky súdny poriadok, (ďalej v texte len OSP) tak, že odporcovi náhradu trov konania nepriznáva.

V odôvodnení predmetného rozsudku okresný súd uviedol, že „žalobca sa v žalobnom návrhu domáhal prisúdenia 25 469,67 Kč s prísl. proti žalovanému na tom skutkovom základe, že právny predchodca žalobcu - Raiffeisenbank, a.s. uzavrel so žalovaným dňa 16.01.2007 Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 559011, na základe ktorej bol žalovanému poskytnutý spotrebiteľský úver vo výške 30 500,- Kč. Úver bol zo strany žalovaného čerpaný jednorázovo, a to výberom v hotovosti na pobočke banky. V zmluve bolo dohodnuté, že úver bude splácaný na účet banky vždy k 17. dňu príslušného mesiaca. Výška splátok bola dohodnutá vo výške 1 853,- Kč. V zmluve o spotrebiteľskom úvere bola dohodnutá výška úrokovej sadzby 28,9 % p.a., výška ročnej percentuálnej sadzby nákladov vo výške 42,36 % p.a., poplatkov za mesačnú správu úveru vo výške 80,- Kč a poistenie vo výške 84,- Kč mesačne. Neoddeliteľnou súčasťou uzavretej zmluvy o spotrebiteľskom úvere boli Obchodné podmienky pre spotrebiteľské úvery Raiffeisenbank, a.s. a Všeobecné obchodné podmienky Raiffeisenbank, a.s. . Podľa čl. 15 Obchodných podmienok pre spotrebiteľské úvery Raiffeisenbank, a.s. k porušeniu zmluvy zo strany klienta dôjde, ak poruší ktorékoľvek ustanovenie zmluvy alebo týchto podmienok, najmä ak je v omeškaní s akoukoľvek splátkou istiny, úrokov, poplatkov, nákladov, poistného. Podľa čl. 17 Obchodných podmienok pre spotrebiteľské úvery Raiffeisenbank, a.s. je banka oprávnená písomne od zmluvy odstúpiť a požadovať zaplatenie dlžnej čiastky vrátane príslušenstva podľa zmluvy vždy, ak klient poruší zmluvu v zmysle článku 15 týchto podmienok. Žalovaný neplnil riadne podmienky stanovené zmluvou, neplatil dohodnuté splátky. Právnomu predchodcovi žalobcu tak vznikla pohľadávka v celkovej výške 25 592,33 Kč, ktorá sa skladá z istiny pohľadávky vo výške 21 025,28 Kč, poplatkov vo výške 984,- Kč, úrokov z istiny vo výške 2 409,83 Kč, úrokov z omeškania vo výške 1 050,56 Kč a ostatného dlhu vo výške 122,66 Kč. Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 03.07.2008 postúpila Raiffeisenbank, a.s. svoju pohľadávku v celkovej výške 25 592,33 Kč na spoločnosť AB CREDIT, a.s. . Listom zo dňa 25.08.2008 oznámil nový veriteľ žalovanému, že naňho prešli práva z uvedenej pohľadávky a súčasne žalovaného vyzval k úhrade pohľadávky vo výške 25 592,33 Kč najneskôr do 30.09.2008, na čo žalovaný nereagoval. Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 07.10.2013 postúpil veriteľ AB CREDIT a.s. svoju

pohľadávku v celkovej výške 25 469,67 Kč na žalobcu, a pohľadávka bola znížená o čiastku "dlh ostatný" vo výške 122,66 Kč. Žalovaný doteraz svoju pohľadávku neuhradil žalobcovi ani čiastočne.

Žalobca písomne ospravedlnil svoju neúčast' na pojednávaní, trval na podanom žalobnom návrhu v plnom rozsahu z dôvodov, ktoré uviedol v žalobnom návrhu.

Žalovaný sa na pojednávanie nedostavil, preto bolo pojednávané v jeho neprítomnosti.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa so žalobným návrhom, oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 03.07.2008, zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 07.10.2013, obchodnými podmienkami pre spotrebiteľské úvery RAIFFEISENBANK a.s., akceptáciou návrhu na uzavretie zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 55901, návrhom na uzavretie zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 559011, zmluvou o spolupráci zo dňa 07.06.2012, ospravedlnením žalobcu zo dňa 24.10.2014, na základe čoho zistil, že právny predchodca žalobcu - Raiffeisenbank, a.s. uzavrel so žalovaným dňa 16.01.2007 Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 559011, na základe ktorej bol žalovanému poskytnutý spotrebiteľský úver vo výške 30 500,- Kč. Úver bol zo strany žalovaného čerpaný jednorázovo, a to výberom v hotovosti na pobočke banky. V zmluve bolo dohodnuté, že úver bude splácaný na účet banky vždy k 17. dňu príslušného mesiaca. Výška splátok bola dohodnutá vo výške 1 853,- Kč. V zmluve o spotrebiteľskom úvere bola dohodnutá výška úrokovej sadzby 28,9 % p.a., výška ročnej percentuálnej sadzby nákladov vo výške 42,36 % p.a., poplatkov za mesačnú správu úveru vo výške 80,- Kč a poistenie vo výške 84,- Kč mesačne. Neoddeliteľnou súčasťou uzavretej zmluvy o spotrebiteľskom úvere boli Obchodné podmienky pre spotrebiteľské úvery Raiffeisenbank, a.s. a Všeobecné obchodné podmienky Raiffeisenbank, a.s. . Podľa čl. 15 Obchodných podmienok pre spotrebiteľské úvery Raiffeisenbank, a.s. k porušeniu zmluvy zo strany klienta dôjde, ak poruší ktorékoľvek ustanovenie zmluvy alebo týchto podmienok, najmä ak je v omeškani s akoukoľvek splátkou istiny, úrokov, poplatkov, nákladov, poistného. Podľa čl. 17 Obchodných podmienok pre spotrebiteľské úvery Raiffeisenbank, a.s. je banka oprávnená písomne od zmluvy odstúpiť a požadovať zaplatenie dlžnej čiastky vrátane príslušenstva podľa zmluvy vždy, ak klient poruší zmluvu v zmysle článku 15 týchto podmienok. Žalovaný neplnil riadne podmienky stanovené zmluvou, neplatil dohodnuté splátky. Právnomu predchodcovi žalobcu tak vznikla pohľadávka v celkovej výške 25 592,33 Kč, ktorá sa skladá z istiny pohľadávky vo výške 21 025,28 Kč, poplatkov vo výške 984,- Kč, úrokov z istiny vo výške 2 409,83 Kč, úrokov z omeškania vo výške 1 050,56 Kč a ostatného dlhu vo výške 122,66 Kč. Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 03.07.2008 postúpila Raiffeisenbank, a.s. svoju pohľadávku v celkovej výške 25 592,33 Kč na spoločnosť AB CREDIT, a.s. . Listom zo dňa 25.08.2008 oznámil nový veriteľ žalovanému, že naňho prešli práva z uvedenej pohľadávky a súčasne žalovaného vyzval k úhrade pohľadávky vo výške 25 592,33 Kč najneskôr do 30.09.2008, na čo žalovaný nereagoval. Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 07.10.2013 postúpil veriteľ AB CREDIT a.s. svoju pohľadávku v celkovej výške 25 469,67 Kč na žalobcu, a pohľadávka bola znížená o čiastku "dlh ostatný" vo výške 122,66 Kč. Žalovaný doteraz svoju pohľadávku neuhradil žalobcovi ani čiastočne. Z predloženého dôkazového materiálu súd zistil, že výška pohľadávky ku dňu 03.07.2008 bola 25 592,33 Kč, pričom táto bola znížená o čiastku 122,66 Kč a predstavovala ku dňu podania žalobného návrhu 25 469,67 Kč.

Podľa § 52 ods. 1 O.Z. platného k 16.01.2007, spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa § 52 ods. 2 O.Z. platného k 16.01.2007, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 3 O.Z. platného k 16.01.2007, spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 497 Obch. zák., zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 5b zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona o priestupkoch, orgán rozhodujúci o nárokoch zo spotrebiteľskej zmluvy prihliada aj bez návrhu na nemožnosť uplatnenia práva, na oslabenie nároku predávajúceho voči spotrebiteľovi, vrátane jeho premlčania alebo na inú zákonnú prekážku alebo zákonný dôvod, ktoré bránia uplatniť alebo priznať plnenie predávajúceho voči spotrebiteľovi, aj keď by inak bolo potrebné, aby sa spotrebiteľ týchto skutočností dovoľával.

Podľa § 397 Obch. zák., ak zákon neustanovuje pre jednotlivé práva inak, je premlčacia doba 4 roky.

Súd bol toho názoru, že nárok žalobcu je premlčaný a nemožno ho v konaní priznať vzhľadom na vyššie uvedené, keďže zo samotnej zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 03.07.2008 vyplýva, že pohľadávka ku dňu 03.07.2008 predstavovala 25 922,33 Kč a po ponížení o 122,66 Kč predstavuje 25 469,67 Kč, pričom návrh bol podaný dňa 02.05.2014 a z vyššie uvedených dôvodov preto súd žalobu žalobcu v plnom rozsahu zamietol.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelne uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 1 O.s.p. . Žalovanému trovy konania nevznikli, preto mu súd ich náhradu nepriznal.“

Proti predmetnému rozsudku okresného súdu sa navrhovateľ odvolal a v odvolaní uviedol, že žalobou podanou na Okresnom súde Lučenec sa domáhal proti odporcovi zaplatenia sumy 25 469,67 Kč s prísl. a to z titulu nesplnenia záväzku odporcu vyplývajúceho zo Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 559011, uzatvorenej dňa 16. 01. 2007, na základe ktorej bol odporcovi poskytnutý spotrebiteľský úver vo výške 30 500 Kč. Aj keď súd prvého stupňa mal preukázané, že právny predchodca navrhovateľa poskytol odporcovi úver vo výške 30 500 Kč, ktorý odporca nesplácal, rovnako ako mal za preukázané ďalšie tvrdenie navrhovateľa, rozhodol tak, že žalobu zamietol s tým, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania, pričom svoje rozhodnutie odôvodnil ust. § 5b zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, keď uviedol, že medzi navrhovateľom a odporcom bola uzatvorená zmluva spotrebiteľská, preto aj bez návrhu odporcu z úradnej povinnosti prihliadol k premlčaniu uplatnenému nároku a vzhľadom k tomu, že ustálil, že nárok navrhovateľa je premlčaný, žalobu zamietol. Podľa názoru navrhovateľa, okresný súd správne zistil skutkový stav vecí, ale nesprávne právne vec posúdil, keď na zistený skutkový stav použil nesprávnu právnu normu. V uvedenej súvislosti navrhovateľ v odvolaní poukázal na čl. 3 ods. 1 Rímskeho dohovoru o práve rozhodnom pre zmluvné záväzky (ďalej v texte aj Dohovor), podľa ktorého zmluva sa spravuje právnym poriadkom, ktorý si zvolia účastníci zmluvy. Ďalej poukázal na čl. 4 ods. 1 Rímskeho dohovoru o práve rozhodnom pre zmluvné záväzky, podľa ktorého v rozsahu, v ktorom nedošlo k voľbe rozhodného práva pre zmluvu podľa článku 3, sa zmluva riadi právnym poriadkom štátu, s ktorým má najužšiu väzbu. V zmysle čl. 4 ods. 2 Dohovoru, má zmluva najužšiu väzbu ku štátu, v ktorom sa účastník zmluvy v dobe jej uzavretia prevažne zdržoval. V uvedenej súvislosti navrhovateľ v odvolaní uviedol, že vzhľadom k tomu, že Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 551011, uzatvorená dňa 16. 01. 2007 bola uzatvorená v Českej republike a odporca sa v tej dobe na území Českej republiky zdržoval a pracoval, mal byť na právny vzťah medzi navrhovateľom a odporcom aplikovaný právny predpis platný a účinný v Českej republike. V tomto prípade mal podľa navrhovateľa námietku premlčania vzniesť odporca a teda súd k nej nemal prihliadať z úradnej povinnosti. Na základe uvedených skutočností navrhovateľ navrhol, aby odvolací súd odvolaním napadnutý rozsudok okresného súdu podľa ust. § 221 ods. 1 písm. h/ OSP zrušil a vec vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konanie a nové rozhodnutie.

Krajský súd v Banskej Bystrici, ako súd odvolací prejednal vec v rozsahu danom odvolaním navrhovateľa podľa § 212 ods. 1 OSP, bez nariadenia pojednávania podľa ust. § 214 ods. 2 OSP a odvolaním napadnutý rozsudok okresného súdu podľa ust. § 221 ods. 1 písm. h/ OSP zrušil; podľa ods. 2 citovaného ustanovenia vrátil vec okresnému súdu na ďalšie konanie.

Po preskúmaní veci z hľadiska odvolacích námietok navrhovateľa, odvolací súd uvádza, že v čl. 18, bod 8 Obchodných podmienok pre spotrebiteľské úvery RAIFFEISENBANK a.s., sa uvádza, že „pokiaľ nie je bankou a klientom písomne dohodnuté inak, riadia sa všetky zmluvné vzťahy medzi nimi právnym poriadkom Českej republiky“. Podľa čl. 7 „Akceptácie návrhu na uzatvorenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 559011 zo dňa 16. 01. 2007 “ : „na zmluvný vzťah založený zmluvou o spotrebiteľskom

úvere sa vzťahujú Obchodné podmienky pre spotrebiteľské úvery RAIFFEISENBANK a.s. (ďalej len Obchodné podmienky), ktoré sú súčasťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere a Všeobecné obchodné podmienky RAIFFEISENBANK a.s. (ďalej len Všeobecné obchodné podmienky). Klient podpisom tohto návrhu potvrdzuje, že sa zoznámil s príslušnými Obchodnými podmienkami a Všeobecnými obchodnými podmienkami a že s nimi súhlasí v plnom rozsahu“. Z uvedeného je zrejmé, že odvolacia námietka navrhovateľa týkajúca sa zmluvného dojednaní o rozhodnom práve medzi účastníkmi Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 559011 zo dňa 16. 01. 2007 je opodstatnená, pretože okresný súd mal pri posúdení v žalobe uplatneného nároku postupovať v súlade s čl. 3 bod 1 Rímskeho dohovoru o práve rozhodnom pre zmluvné záväzky zo dňa 19. 06. 1980, kde sa uvádza, že „zmluva sa spravuje právnym poriadkom, ktorý si zvolia účastníci zmluvy. Voľba musí byť výslovná, alebo musí dostatočne spoľahlivo vyplývať z ustanovení zmluvy alebo z okolností prípadu. Účastníci zmluvy si môžu zvoliť právny poriadok, ktorým sa bude spravovať celá zmluva alebo len jej časť“. V nadväznosti na citovaný čl. 3 Dohovoru mal okresný súd ďalej postupovať v súlade s čl. 18 bod 8 Obchodných podmienok Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 559011 zo dňa 16. 01. 2007. Z uvedeného je ďalej zrejmé, že pokiaľ okresný súd na daný prípad aplikoval ust. § 5b zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a na premlčanie uplatneného nároku prihliadol ex offu, tak jeho rozhodnutie nie je správne. Na základe uvedených skutočností odvolací súd dospel k záveru, že rozhodnutie okresného súdu nie je správne. Na základe uvedených skutočností odvolací súd odvolaním napadnutý rozsudok okresného súdu podľa ust. § 221 písm. h/ OSP zrušil a vec vrátil okresnému súdu na ďalšie konanie, v rámci ktorého sa okresný súd vysporiada v prvom rade so zmluvným dojednaním uvedeným v čl. 18 bod 8 Obchodných podmienok pre spotrebiteľské úvery RAIFFEISENBANK a.s., ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 559011 zo dňa 16. 01. 2007 a opätovne vo veci rozhodne. V novom rozhodnutí o veci rozhodne okresný súd podľa ust. § 224 ods. 3 OSP aj o trovách tohto odvolacieho konania.

O veci senát odvolacieho súdu rozhodol pomerom hlasov členov senátu 3 : 0.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.